

Bruxelles, den 18. juni 2025
(OR. en)

9730/25

Interinstitutionel sag:
2025/0104 (COD)

CODEC 736
AGRI 243
AGRIORG 71
AGRIFIN 63
POSEIDOM 4
PE 32

ORIENTERENDE NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Vedr.:	Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EU) nr. 228/2013 for så vidt angår yderligere bistand og yderligere fleksibilitet til de regioner i den yderste periferi, der er ramt af ekstreme naturkatastrofer, og i forbindelse med cyklonen Chido, der har medført ødelæggende konsekvenser for Mayotte – Resultat af Europa-Parlamentets førstebehandling (den 16.-19. juni 2025 i Strasbourg)

I. INDLEDNING

Den 19. maj 2025 bekræftede Specialkomitéen for Landbrug, at hvis Europa-Parlamentet godkender ovennævnte forslag fra Kommissionen uden ændringer, vil Rådet godkende Europa-Parlamentets holdning.

Den 22. maj 2025 godkendte Europa-Parlamentets plenarforsamling anmodningen fra Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter (AGRI) om at gå frem i henhold til forretningsordenens artikel 170 (Uopsættelighed).

II. AFSTEMNING

Europa-Parlamentet fastlagde sin førstebehandlingsholdning den 17. juni 2025, idet det overtog Kommissionens forslag. Denne holdning er indeholdt i dets lovgivningsmæssige beslutning.

Rådet bør derfor kunne godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. bilaget, og således afslutte førstebehandlingen for begge institutioner.

Den lovgivningsmæssige retsakt vil derefter blive vedtaget med den ordlyd, der svarer til Europa-Parlamentets holdning.

P10_TA(2025)0115

Ændring af forordning (EU) nr. 228/2013 for så vidt angår yderligere bistand og yderligere fleksibilitet til de regioner i den yderste periferi, der er ramt af ekstreme naturkatastrofer, og i forbindelse med cyklonen Chido, der har medført ødelæggende konsekvenser for Mayotte

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 17. juni 2025 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 228/2013 for så vidt angår yderligere bistand og yderligere fleksibilitet til de regioner i den yderste periferi, der er ramt af ekstreme naturkatastrofer, og i forbindelse med cyklonen Chido, der har medført ødelæggende konsekvenser for Mayotte (COM(2025)0190 – C10-0071/2025 – 2025/0104(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2025)0190),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 42, og artikel 43, stk. 2, og artikel 349, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C10-0071/2025),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - efter høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,
 - der henviser til, at Rådets repræsentant ved skrivelse af 19. maj 2025 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 60 og 170,
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 17. juni 2025 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2025/... om ændring af forordning (EU) nr. 228/2013 for så vidt angår yderligere bistand til, og yderligere fleksibilitet i forhold til, fjernområderne, der er påvirket af alvorlige naturkatastrofer, og i forbindelse med ødelæggelserne forårsaget af cyklonen Chido i Mayotte

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 42, artikel 43, stk. 2, og artikel 349,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

efter den almindelige lovgivningsprocedure¹, og

¹ Europa-Parlamentets holdning af 17.6.2025.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. december 2024 blev der for Mayotte erklæret en ekstraordinær naturkatastrofe som følge af de ødelæggende konsekvenser af cyklonen Chido, der ødelagde en stor del af øens landbrugs- og skovbrugskapacitet og udgjorde en trussel for fødevaretilgængeligheden og -sikkerheden. Denne cyklon, der havde et hidtil uset omfang, og andre nylige naturkatastrofer i regionerne i Unionens yderste periferi som omhandlet i artikel 349 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) ("fjernområderne") understreger disse regioners sårbarhed over for virkningerne af klimaændringer, der omfatter en øget risiko for ekstraordinære naturkatastrofer og alvorlige meteorologiske hændelser med langsigtede konsekvenser.

- (2) Med henblik på at håndtere og afbøde følgerne af ekstraordinære naturkatastrofer eller alvorlige meteorologiske hændelser i fjernområderne, navnlig for så vidt angår støtte til lokal produktion gennem det særlige program til løsning af områdets problemer som følge af dets afsides beliggenhed og status af øsamfund ("POSEI-programmet"), der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 228/2013², bør de berørte støttemodtagere have mulighed for fortsat at modtage betalinger inden for rammerne af POSEI-programmet i hele genopretningsperioden, uanset omfanget af deres aktivitet, og med forbehold af en formel forpligtelse til at genoprette deres kapacitet. Kompetente nationale myndigheder bør derfor, på grundlag af relevant dokumentation, kunne beslutte at anvende princippet om force majeure eller ekstraordinære omstændigheder. Det bør også være muligt for medlemsstaterne, under ekstraordinære og behørigt begrundede omstændigheder, at fremlægge forslag til ændring af POSEI-programmet med henblik på at forlænge genopretningsperioden for visse sektorer ud over den periode, der ville kunne begrundes med anvendelsen af princippet om force majeure eller ekstraordinære omstændigheder. Gennemførelsen af sådanne ændringer bør være genstand for en årlig gennemgang og overvågning af fremskridtene. Artikel 6 og 19 i forordning (EU) nr. 228/2013 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 228/2013 af 13. marts 2013 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i Unionens fjernområder og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 (EUT L 78 af 20.3.2013, s. 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/228/oj>).

- (3) For hurtigt at afhjælpe sårbarhederne i Mayottes fødevaresystem og de øvrige udfordringer for Mayottes landbosamfund som følge af den hidtil usete naturkatastrofe forårsaget af cyklonen Chido er det ydermere hensigtsmæssigt hurtigt og på ekstraordinært grundlag at yde effektiv støtte via Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og at give yderligere fleksibilitet ved anvendelsen af de gældende regler. Ved artikel 6a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2220³ blev der indført en ny foranstaltning med henblik på at yde ekstraordinær midlertidig støtte som reaktion på følgerne af naturkatastrofer, som skal finansieres af ELFUL inden for de retlige rammer, der finder anvendelse i ELFUL-programmeringsperioden 2014-2020, som forlænget ved nævnte forordning. For at gøre det muligt for Mayotte at reagere på konsekvenserne af cyklonen Chido og under hensyntagen til de vanskeligheder, der følger af Mayottes særlige situation som et fjernområde, er det nødvendigt at fastslå, hvordan foranstaltningen i artikel 6a i forordning (EU) 2020/2220 skal finde anvendelse i Mayotte. Da de særlige vanskeligheder ved at reagere på den ekstraordinære situation i Mayotte hænger sammen med regionens afsides beliggenhed som et fjernområde, bør der indføres fleksibilitet, der giver mulighed for yderligere ELFUL-støtte, ved at etablere en specifik retlig ramme for fjernområderne. Artikel 22 i forordning (EU) nr. 228/2013 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2220 af 23. december 2020 om visse overgangsbestemmelser vedrørende støtte ydet fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og fra Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) i 2021 og 2022 og om ændring af forordning (EU) nr. 1305/2013, (EU) nr. 1306/2013 og (EU) nr. 1307/2013, for så vidt angår midler og anvendelse i 2021 og 2022, og forordning (EU) nr. 1308/2013, for så vidt angår midler og deres fordeling i 2021 og 2022 (EUT L 437 af 28.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).

- (4) Målet for denne forordning, nemlig at håndtere og afbøde følgerne af naturkatastrofer for landbrugs- og skovbrugssektoren i fjernområderne ved at give yderligere fleksibilitet efter ekstraordinære naturkatastrofer eller alvorlige meteorologiske hændelser og navnlig efter cyklonen Chido i Mayotte, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union (TEU). I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (5) Forordning (EU) nr. 228/2013 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (6) I betragtning af de ødelæggende virkninger af de aktuelle naturkatastrofer og det presserende behov for at håndtere og afbøde deres følger for landbrugs- og skovbrugssektoren i fjernområderne samt det presserende behov for at anvende foranstaltningen omhandlet i artikel 6a i forordning (EU) 2020/2220 inden udgangen af programmeringsperioden 2014-2020, som forlænget ved nævnte forordning, anses det for hensigtsmæssigt at anvende den fravigelse af perioden på otte uger, der er angivet i artikel 4 i protokol nr. 1 om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til TEU, til TEUF og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.
- (7) For at sikre den gnidningsløse gennemførelse af ændringerne af forordning (EU) nr. 228/2013 og da der er et presserende behov for at håndtere og afbøde følgerne af ekstraordinære naturkatastrofer eller alvorlige meteorologiske hændelser i fjernområderne, navnlig virkningerne af cyklonen Chido i Mayotte, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 228/2013 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 6 tilføjes følgende stykke:

"5. I tilfælde af en ekstraordinær naturkatastrofe eller alvorlig meteorologisk hændelse, der helt eller delvis ødelægger landbrugsproduktionskapaciteten i et fjernområde, kan en medlemsstat under anvendelse af princippet om force majeure eller ekstraordinære omstændigheder forelægge Kommissionen et forslag om ændringer af POSEI-programmet for at give de berørte støttemodtagere mulighed for fortsat at modtage støtte fra POSEI-programmet i hele genopretningsperioden i form af foranstaltninger for den lokale landbrugsproduktion som fastlagt i artikel 19. Kommissionen og den pågældende medlemsstat foretager i tæt samarbejde en årlig gennemgang og overvågning af fremskridtene med gennemførelsen af disse ændringer af POSEI-programmet."

2) I artikel 19 tilføjes følgende stykke:

"5. Hvis programmet ændres i overensstemmelse med artikel 6, stk. 5, kan støttemodtagere, der er berørt af den ekstraordinære naturkatastrofe eller alvorlige meteorologiske hændelse, fortsat modtage støtte i form af foranstaltninger til fremme af produktionen, forarbejdningen eller afsætningen som fastlagt i nærværende artikels stk. 4 i hele genopretningsperioden, uanset omfanget af deres aktivitet, forudsat at de påtager sig en formel forpligtelse til at genoprette deres landbrugsproduktionskapacitet."

3) I artikel 22 tilføjes følgende stykker:

- "3. Uanset artikel 6a, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2220* kan Mayotte godkende ansøgninger om støtte efter den 30. juni 2025.
4. I Mayottes program for udvikling af landdistrikterne må støtten fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) til den foranstaltning, der er omhandlet i artikel 6a i forordning (EU) 2020/2220, ikke overstige det samlede ELFUL-bidrag til det pågældende program for udvikling af landdistrikterne for årene 2021-2022.

* Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2220 af 23. december 2020 om visse overgangsbestemmelser vedrørende støtte ydet fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og fra Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) i 2021 og 2022 og om ændring af forordning (EU) nr. 1305/2013, (EU) nr. 1306/2013 og (EU) nr. 1307/2013, for så vidt angår midler og anvendelse i 2021 og 2022, og forordning (EU) nr. 1308/2013, for så vidt angår midler og deres fordeling i 2021 og 2022 (EUT L 437 af 28.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).".

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den ...

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand